

GCD 920935  
 New release information  
 Gesualdo Edition | January 2005

## Gesualdo da Venosa Quinto Libro di Madrigali



Gesualdo da Venosa  
 Quinto Libro di Madrigali, 1611

La Venexiana  
 Rossana Bertini, Valentina Coladonato,  
 Claudio Cavina, Giuseppe Maletto,  
 Sandro Naglia, Daniele Carnovich  
 Claudio Cavina, director

Glossa GCD 920935  
 Gesualdo Edition  
 Full-price digipak  
**NEW RELEASE**

### Programme

Gesualdo da Venosa (1566-1613)  
 Quinto Libro di Madrigali

- 01 Gioite voi col canto
- 02 S'io non miro non moro
- 03 Itene, o miei sospiri
- 04 Dolcissima mia vita
- 05 O dolorosa gioia
- 06 Qual fora, donna
- 07 Felicissimo sonno
- 08 Se vi duol il mio duolo
- 09 Occhi del mio cor vita
- 10 Languisce al fin
- 11 Mercè grido piangendo
- 12 O voi, troppo felici
- 13 Correte, amanti, a prova
- 14 Asciugate i begli occhi
- 15 Tu m'uccidi, o crudele
- 16 Deh, coprite il bel seno
- 17 Poichè l'avida sete
- 18 O tenebroso giorno
- 19 Se tu fuggì, io non resto
- 20 T'amo, mia vita

### Production details

Playing time: 64'15  
 Recorded in Cucieglo, Italy, in 2003 and 2004  
 Engineered by Davide Ficco & Giuseppe Maletto  
 Produced by Sigrid Lee & La Venexiana  
 Art direction by 00:03:00 oficina tresminutos  
 Essay by Stefano Russomanno  
 English, French, German, Italian, Spanish



### NOTES (ENG)

The Italian ensemble, La Venexiana, renowned for their ongoing recording project of Monteverdi's madrigals, present the first issue of another groundbreaking cycle: the Gesualdo Edition. This is a direct consequence of the many enthusiastic letters and emails received at Glossa regarding the need for a reference recording of the Prince of Venosa's madrigalistic output. La Venexiana now expect to complete Monteverdi by 2006 and Gesualdo by 2008.

Carlo Gesualdo is one of the most fascinating composers. It is hard to escape the temptation of seeing in his madrigals the tortured reflection of his psyche, beginning with the murder committed in 1590, when he caught his first wife Maria d'Avalos in blatant adultery with her lover Fabrizio Carafa. The madrigals of the *Fifth* and *Sixth Books* are to Gesualdo what the black paintings are to Goya: works conceived in a state of solitude, with no fetters on the artist's imagination, born in enclosed spaces and used to moving around in their gloom. It is a music fitting to resonate in remote and unusual places. There remains, of course, the possibility of listening to it in concert but then, in order to liberate all its troubling charge, its sounds should be heard through a gate or a door, with the musicians singing out of sight in a different room. Perhaps the disc allows for a reenactment of these conditions. Try it out for yourselves...

### NOTAS (ESP)

El conjunto italiano La Venexiana, reconocido por su proyecto de grabación integral de los madrigales de Monteverdi, presenta ahora la primera entrega de otra colección esencial: la Edición Gesualdo. Es ésta una consecuencia directa de las muchas cartas y correos electrónicos entusiastas recibidos en Glossa, que pedían una grabación de referencia de la producción madrigalística del Príncipe de Venosa. La Venexiana tiene previsto concluir el ciclo Monteverdi en 2006 y Gesualdo en 2008.

Carlo Gesualdo es uno de los compositores más fascinantes de todos los tiempos. Es difícil sustraerse a la tentación de ver en los madrigales de Gesualdo el reflejo atormentado de su persona, empezando por el uxoricidio perpetrado años antes al sorprender a su primera mujer María d'Avalos y su amante Fabrizio Carafa en flagrante adulterio. Los madrigales del *Quinto* y *Sexto Libro* son para Gesualdo lo que para Goya las pinturas negras: obras gestadas en una condición de soledad, sin poner límites a la imaginación del artista, nacidas en espacios cerrados y acostumbradas a moverse en sus oscuridades. Es música apropiada para resonar en lugares remotos e insólitos. Cabe la posibilidad, claro, de escucharla en concierto pero entonces, para liberar toda su carga perturbadora, sus sonidos deberían llegar a través de una reja o una puerta, con los músicos cantando ocultos en otra sala. El disco, acaso, permite recrear estas condiciones. Hagan la prueba.

### NOTES (FRA)

L'ensemble italien La Venexiana, célèbre par son projet d'enregistrement intégral des madrigaux de Monteverdi, présente maintenant le premier volet d'une autre collection essentielle : l'Édition Gesualdo. Cette nouvelle collection est une conséquence directe du grand nombre de lettres enthousiastes que Glossa a reçus, demandant un enregistrement de référence de la totalité des madrigaux composés par le prince de Venosa.

Il est difficile de résister à la tentation de voir dans les madrigaux de Gesualdo le reflet tourmenté de leur créateur, et en premier lieu le meurtre de sa première épouse, Maria d'Avalos, surprise en flagrant adultère avec son amant Fabrizio Carafa. Les madrigaux des *Livres Cinquième* et *Sixième* de Gesualdo sont l'équivalent en musique des peintures noires de Goya : des œuvres conçues dans une condition de solitude, sans que l'artiste impose une limite à son imagination, des œuvres nées dans des espaces fermés et habitués à se mouvoir dans cette obscurité. C'est une musique qui semble faite pour être interprétée dans des lieux lointains et insolites. On peut évidemment l'écouter en concert mais, dans ce cas, les sons devraient, pour pouvoir libérer tout leur potentiel d'émotions troubles, nous arriver à travers une grille ou une porte, et les musiciens devraient chanter dans une autre salle où personne ne pourrait les voir. Le disque permet peut-être de recréer ces conditions. Essayez...

### NOTIZEN (DEU)

Das italienische Ensemble La Venexiana, bekannt durch das Projekt der Aufnahme von Monteverdis Madrigalwerk, stellt nun die erste Übergabe einer weiteren richtungsweisenden Sammlung vor: die Gesualdo Ausgabe. Es ist dies das greifbare Resultat vieler an Glossa gerichteter Briefe und E-mails, in denen man um eine Referenzaufnahme aller Madrigale des Prinzen von Venosa bat. Den Abschluss des Monteverdi- und des Gesualdozyklus sieht La Venexiana für 2006 bzw. 2008 voraus.

Es fällt schwer der Versuchung zu widerstehen, in den Madrigalen Gesualdos nicht den gequälten Reflex seiner Person zu sehen, angefangen mit dem 1590 begangenen Mord an seiner ersten Frau, Maria d'Avalos, als er diese und ihren Geliebten Fabrizio Carafa beim Ehebrechen überraschte. Die Madrigale des *Fünften* und *Sechsten Buches* sind für Gesualdo so etwas wie für Goya die schwarzen Gemälde: in Einsamkeit gewachsene Bilder, ohne der Fantasie des Künstlers Grenzen zu setzen, entstanden in geschlossenen Räumen, gewohnt sich in ihrem Dunkel zu bewegen. Es ist dies Musik geeignet, an entlegenen und ungewöhnlichen Orten zu erklingen. In einem Konzert zum Beispiel wäre es nötig, dass die Klänge von jenseits eines Gitters oder einer Tür den Zuhörer erreichten, und die Musiker müssten verborgen in einem anderen Saal singen. Die Plattenaufnahme erlaubt es vielleicht, diese Voraussetzungen zu schaffen... Machen Sie die Probe.